

Stadt Heidelberg

Federführung:

Dezernat I, Referat des Oberbürgermeisters - Geschäftsstelle Ausländerrat / Migrationsrat

Beteiligung:

Betreff:

**Weiterführung der Sprachkurse für
Asylbewerber/innen, Geduldete und
anerkannte Flüchtlinge des
Asylarbeitskreises Heidelberg e.V.**

Beschlussvorlage

Beschlusslauf

Die Beratungsergebnisse der einzelnen
Gremien beginnen ab der Seite 2.2 ff.
Letzte Aktualisierung: 01. März 2011

Beratungsfolge:

Gremium:	Sitzungstermin:	Behandlung:	Zustimmung zur Beschlussempfehlung:	Handzeichen:
Ausländerrat/Migrationsrat	24.02.2011	Ö	() ja () nein () ohne	

Beschlussvorschlag der Verwaltung:

Der Ausländerrat / Migrationsrat finanziert weiterhin die vom Asylarbeitskreis Heidelberg e.V. organisierten Sprachkurse für Asylbewerber/innen, Geduldete und anerkannte Flüchtlinge und stellt dafür aus seinem Budget 3.850 € zur Verfügung.

Anlagen zur Drucksache:

Nummer:	Bezeichnung
A 01	Antrag des Asylarbeitskreises Heidelberg e.V.

Sitzung des Ausländerrates/Migrationsrates vom 24.02.2011

Ergebnis der öffentlichen Sitzung des Ausländerrates / Migrationsrates vom 24.02.2011

6.1 Weiterführung der Sprachkurse für Asylbewerber/innen, Geduldete und anerkannte Flüchtlinge des Asylarbeitskreises Heidelberg e.V. Beschlussvorlage 0008/2011/BV_AMR

Frau Sidrassi-Harth, Asylarbeitskreis Heidelberg e.V., informiert über das Sprachkursangebot für Asylsuchende:

- Der Ausländerrat / Migrationsrat unterstützt Sprachkurse in der Asylunterkunft bereits seit einigen Jahren.
- Die Stundenzahl hat sich 2010 im Vergleich zum Vorjahr nahezu verdoppelt.
- Asylsuchende, die von der Landesaufnahmestelle nach Heidelberg zugewiesen werden, erhalten das Angebot eines Orientierungskurses, der vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge und dem örtlichen Sozialamt finanziert wird und in der Volkshochschule stattfindet. Dieser Orientierungskurs ist zeitlich begrenzt auf 2 x vier Wochen. Im Anschluss an diesen Kurs bietet der Asylarbeitskreises Heidelberg e.V. weitere Kurse an.
- Eine Honorarkraft bietet seit 2010 einen Anfänger- und zwei Fortgeschrittenen-Kurse, eine ehrenamtliche Kraft Anfängerkurse, Stufe II, an.
- Die Nachfrage nach den Kursen steigt mit der Erhöhung der Zuweisung von Asylsuchenden nach Heidelberg.
- Die Zahl der Teilnehmenden beträgt circa 6 bis 10 Personen je Kurs. Die meisten Teilnehmerinnen und Teilnehmer wohnen in der Unterkunft Henkel-Teroson-Straße, wo die Kurse auch stattfinden.

Es melden sich zu Wort:

Herr Allimadi, Frau Kang, Frau Deckwart-Boller, Frau Abdulhamid, Herr Ehrbar

Folgende Punkte werden im Wesentlichen angesprochen:

- Die Sprachkurse tragen nachhaltig zu einer deutlichen Verbesserung der deutschen Sprachkenntnisse bei.
- An der Unterkunft Henkel-Teroson-Straße stehen nur begrenzte, an der Unterkunft Hardtstraße keinerlei Räumlichkeiten für die Durchführung der Sprachkurse zur Verfügung.
- Die Unterstützung der Asylsuchenden unter anderem durch das Angebot von Sprachkursen stellt eine wichtige Forderung des Ausländerrates / Migrationsrates im Rahmen des Kommunalen Integrationsplanes dar. Asylsuchende sollen sich in Heidelberg willkommen fühlen.

Im Namen und stellvertretend für die Fachkommission für Soziales, Gesundheit und Flüchtlinge schlägt Frau Abdulhamid bezugnehmend auf die Fördersummen 2009 (€ 1.340) und 2010 (€ 2.170) sowie in Anbetracht der steigenden Nachfrage an der Durchführung von Sprachkursen eine Förderung in Höhe von € 2.500 vor.

Frau Kang erläutert den Vorschlag der Fachkommission: Bei der Ermittlung der Förderhöhe wurde zunächst der Bedarf für die Monate Januar bis Juni des Jahres

berücksichtigt. Sollte im späteren Jahresverlauf die Nachfrage an Sprachkursen weiterhin steigen, könne der Asylarbeitskreises Heidelberg e.V. weitere Fördermittel für die zweite Jahreshälfte beantragen.

Herr Allimadi stellt den **Antrag**,

den ursprünglich vorgesehenen Beschlussvorschlag zu ändern.

Abstimmungsergebnis: beschlossen mit 10:03:00 Stimmen

Herr Allimadi stellt daraufhin folgenden modifizierten **Antrag** zur Abstimmung:

Der Ausländerrat / Migrationsrat finanziert weiterhin die vom Asylarbeitskreis Heidelberg e.V. organisierten Sprachkurse für Asylbewerber/innen, Geduldete und anerkannte Flüchtlinge und stellt dafür aus seinem Budget **€ 2.500** zur Verfügung.

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschluss des Gremiums:

*Der Ausländerrat / Migrationsrat finanziert weiterhin die vom Asylarbeitskreis Heidelberg e.V. organisierten Sprachkurse für Asylbewerber/innen, Geduldete und anerkannte Flüchtlinge und stellt dafür aus seinem Budget **€ 2.500** zur Verfügung.*

gezeichnet

Michael Mwa Allimadi
Vorsitzender

Ergebnis: einstimmig beschlossen mit Änderungen

Begründung:

Seit September 2006 finanziert der Ausländerrat / Migrationsrat die vom Asyl-Arbeitskreis organisierten Sprachkurse für Asylbewerber/innen und Geduldete in der Flüchtlingsunterkunft in der Henkel-Teroson-Straße. Dafür hat der Rat bisher bis Ende 2010 insgesamt 12.320 € aufgewendet, die letzte Überweisung erfolgte im 1. Quartal 2010.

Die Aufwendungen des Vereins für diese Sprachkurse beliefen sich bis einschließlich Juni 2010 auf ca. 13.540 €, d.h. bereits zu diesem Zeitpunkt waren mehr als 1.200 € nicht mehr durch den AMR gedeckt.

Der Asyl-Arbeitskreis beantragt nun die weitere Finanzierung der Sprachkurse, da die Ausgaben selbst nicht aufgebracht werden können. Für 2 Anfängerkurse und 1 Fortgeschrittenenkurs entstehen von Januar bis Dezember 2011 voraussichtlich Kosten in Höhe von **3.850 €**.

Weitere Informationen können dem beigefügten Antrag entnommen werden.

Die Kommission für Gesundheit, Soziales und Flüchtlinge ist im regelmäßigen Austausch mit dem Asylarbeitskreis und der Flüchtlingsunterkunft und befürwortet die weitere Unterstützung der Sprachkurse.

gezeichnet
Michael Mwa Allimadi